Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Савойский трюфель» в Межеве | «Savoy Truffle» à Megève

Автор: Надежда Сикорская, Межев , 18.07.2018.

Центральная площадь Межева летом (photo Marina Lavénière)

Первый выпуск фестиваля с таким оригинальным названием пройдет на недалеком от Женевы французском горном курорте с 17 августа по 2 сентября.

|

La première édition du festival avec ce nom original aura lieu dans les montagnes

françaises près de Genève du 17 août au 2 septembre.

«Savoy Truffle» à Megève

По имеющейся статистике, в Швейцарии каждое лето проходит около трехсот самых разных фестивалей. Сколько их во Франции, мы не знаем, но Межев, фешенебельный горный курорт в 40 минутах езды от Женевы, давно стал излюбленным местом зимнего отдыха именно швейцарцев. Зимнего! Думаем, этот момент стал ключевым в размышлениях инициативной группы, которая, при поддержке мэра Межева Катрин Жюльен-Бреш, задумала еще один летний фестиваль, международный и мультидисциплинарный, открытый и доступный для всех, с программой, максимально связанной так или иначе с Савойей. И придумала для него самое необычное из известных нам названий. Для тех, кто не понял, поясняем.

«Savoy Truffle» («Савойский трюфель) — песня The Beatles из Белого альбома, записанная 3 октября 1968 года. Джордж Харрисон написал эту песню в честь своего друга Эрика Клэптона, обожавшего шоколад, взяв название и часть текста (описание состава конфет) с коробки шоколада фирмы Mackintosh’s. Рефрен «Но всё это придётся вытащить [изо рта] после савойского трюфеля» (англ. But you’ll have to have them all pulled out after the savoy truffle) — намёк на вынужденное удаление зубов после съедения большого количества конфет. Тема была подхвачена, например, Эллой Фицджеральд, спевшей в 1969 году «I'll Never Fall in Love Again/Savoy Truffle». А на фестивале в Межеве она прозвучит несколько раз, среди исполнителей будет и Camerata Minsk, ансамбль из семи вокалистов Минской филармонии.

Церковь Иоанна Крестителя - одна из фестивальных площадок (photo Marina Lavénière)

Вообще, пролистывая фестивальную брошюру, мы то и дело ставили в уме галочке: и на этот концерт хочется пойти, и эта программа интересная… Разумеется, отреагировали мы и на сильную «нашу» составляющую, чему, помимо очевидных объективных, есть и субъективное объяснение. Дело в том, что Гвидо Хубен, совмещающий обязанности генерального директора и художественного руководителя фестиваля, в свое время учился в Новосибирской консерватории, отлично говорит по-русски, интересуется русской культурой и умеет находить неожиданные параллели и пересечения.

Вот один пример. Жил в Савойе писатель по имени Ксавье де Местр, родившийся в 1763 году в Шамбери, а скончавшийся в 1852-м в Санкт-Петербурге. Да, эмигрировал дворянин в Россию, дослужился до чина генерал-майора русской императорской армии, участвовал в наполеоновских войнах. Этот исторический персонаж стал для организаторов «привязкой» для показа картины Александра Сокурова «Русский ковчег», в центре которой, как вы помните, наш современник, неожиданно оказывается в Эрмитаже начала 1700 годов, не имея ни малейшего представления о том, как он туда попал. Осматривая залы, он встречает иностранца, в котором угадывает черты известного французского дипломата и путешественника XIX века. Вдвоем они путешествуют по времени сквозь 300 лет российской истории, произведения искусства и памятники культуры возвращают их во времена Российской империи…

Уютный туристический офис Межева (photo Marina Lavénière)

Даже не слишком сведущий в классической музыке человек уловит намек в названии

еще одной программы – «Славянская ночь на Белой горе» (Une Nuit slave su Mont Blanc), 26 августа. Ну конечно… Вечер начнется с показа мультфильма «Ночь на Лысой горе», созданного в 1933 году Александром Алексеевым и Камиллой Паркер на знаменитую музыку Модеста Мусоргского. Далее публике будет представлена французская премьера симфонической поэму украинского композитора Аллы Сиренко, в присутствии автора. В завершение программы Симфонический оркестр Альп, за пульт которого встанет украинский дирижер Оксана Линив, исполнит Второй фортепианный концерт Сергея Рахманинова, солистка – Валентина Лисица. Кстати, помните, как Рене Зеллвегер распевает в «Дневнике Бриджет Джонс» « All by myself »? Так вот, тема-то – из второй части этого самого рахманинского концерта! Не верите? Убедитесь, пересмотрев фильм в Межеве в тот же день.

Теме музыкантов, вынужденных расставаться с родиной, посвящены интересная программа о Рахманинове, «Москва-Голливуд, билет в один конец», о которой мы уже имели повод подробно рассказывать и вечер памяти пианиста Артура Шнабеля, эмигрировавшего из Австрии в США с приходом к власти нацистов.

Хорошую музыку не только приятно слушать, о ней интересно и порассуждать, особенно если среди собеседников – кларнетист Дмитрий Расул- Кареев, композитор Алиса Фирсова, скрипач Сергей Островский… Видите, сколько знакомых! Так что на исходе лета, устав от жары, поднимайтесь в прохладный Межев всей семьей – развлечения найдутся для всех возрастов.

От редакции: Наша Газета рада возможности стать одним из первых партнеров этого нового фестиваля и рассчитывает на вашу поддержку хорошего начинания. Изучите программу, выберете что по вкусу, и до встречи в Межеве. А пока проникнитесь духом «Савойского трюфеля» в оригинальном исполнении великих Битлов.

Россия

Source URL: *https://nashagazeta.ch/news/culture/savoyskiy-tryufel-v-mezheve*